

<b>Zeitschrift:</b>	Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage
<b>Herausgeber:</b>	Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen
<b>Band:</b>	38 (1999)
<b>Heft:</b>	3: Wasser = L'eau
<b>Rubrik:</b>	Impressum

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# anthos

Herausgegeben vom Bund  
Schweizer Landschafts-  
architekten und Landschafts-  
architektinnen (BSLA)  
und Verlag Niggli AG

*Edité par la Fédération  
Suisse des Architectes-  
Paysagistes (FSAP) et Verlag  
Niggli AG*

Offizielles Mitteilungsblatt  
der International  
Federation of Landscape  
Architects (IFLA)

*Organe officiel de  
l'International Federation  
of Landscape Architects  
(IFLA)*

Offizielles Organ der  
Vereinigung  
Schweizerischer Stadt-  
gärtnerien und  
Gartenbauämter (VSSG)

*Organe officiel de l'Union  
Suisse des Services des  
Parcs et Promenades (USSP)*

**Informationen im Internet**  
[www.niggli.ch](http://www.niggli.ch)

**Redaktion / Redaktions-  
kommission**

Prof. Bernd Schubert,  
Landschaftsarchitekt  
BSLA/SIA (Leitung)  
Emmanuelle Bonnemaison  
Borgeaud,  
architecte-paysagiste FSAP  
Andreas Erni,  
Landschaftsarchitekt BSLA  
Kurt Huber,  
Landschaftsarchitekt BSLA  
Prof. Joachim Kleiner,  
Landschaftsarchitekt  
BSLA/SIA

Manuel Peer,  
Landschaftsarchitekt BSLA  
Stéphanie Perrochet,  
ing. dipl. architecte-pay-  
sagiste FSAP  
Sandra Ryffel-Künzler,  
Landschaftsarchitektin BSLA  
André Schmid, Landschafts-  
architekt  
Dr. J. Christoph Bürgle,  
Verlagsleiter

**Redaktionsadresse**

anthos, Stéphanie Perrochet  
Avenue Soguel 1  
CH-2035 Corcelles NE  
Telefon und Fax  
032-730 32 11  
stephanie.perrochet@span.ch

**Sekretariat BSLA**

Rue du Doubs 32  
CH-2300 La Chaux-de-Fonds  
Telefon und Fax  
032-968 88 89

**Inserateverwaltung,  
Administration**

Etzel-Verlag AG  
Knonauerstrasse 56  
Postfach 182  
6330 Cham (ZG)  
Telefon 041-785 50 85  
Fax 041-785 50 88

**Verwaltung, Abonnenten-  
service und Einzelverkauf**

anthos, Steinackerstrasse 8  
CH-8583 Sulgen  
Telefon 071-644 91 11  
Fax 071-644 91 90

**Herstellung und Druck**

Heer Druck AG  
Grafisches Druckzentrum  
Steinackerstrasse 8  
CH-8583 Sulgen  
Telefon 071-644 91 91  
Fax 071-644 91 90

**Übersetzung**

Stéphanie Perrochet,  
Anna Piguet,  
Emmanuelle Bonnemaison

**Layout**

Matthias Frei

Nachdruck, auch mit  
Quellenangabe, nur mit  
ausdrücklicher Bewilligung  
des Verlages gestattet.

*Réproduction, même  
partielle, seulement avec  
autorisation écrite des  
éditeurs.*

Copyright 1999 by Bund  
Schweizer Landschafts-  
architekten und Landschafts-  
architektinnen (BSLA)  
und Verlag Niggli AG  
CH-8583 Sulgen

anthos 3/99  
CHF 22.-/DM 27.-  
38. Jahrgang/38ème année

**anthos** erscheint viermal  
jährlich

ISBN 3-7212-0362-3  
ISSN 0003-5424



BSLA  
FSAP

**Die Adressen der Autorinnen und Autoren • Les adresses des auteurs** Prof. Maria Ananiadou-Tzimopoulou, Ecole d'Architecture, Faculté de Technologie, Université d'Aristote, G-54006 Thessaloniki · Anja Bandorf, Atelier Neuenschwander – Umwelt, Rütistrasse 38, 8044 Gockhausen · Jean-Jacques Borgeaud, Rue Pichard 9, 1003 Lausanne · Andreas Erni, Ernst Basler + Partner AG, Mühlebachstrasse 11, 8032 Zürich · Peter Fritsch, Büro für Grünplanung, Seestrasse 20, 8617 Mönchaltorf · Kurt Gfeller, Vetsch Nipkow Partner, Neumarkt 28, 8001 Zürich · Donald Jacob, Hirtenweg 30, 4125 Riehen · Matthias Krebs, Rotzler Krebs Partner, Ankerstrasse 3, 8406 Winterthur · Günter Mader, Vordersteig 14, D-76275 Ettlingen · Rita Roesti, Stöckli, Kienast & Koeppl, Lindenplatz 5, 5430 Wettingen 1 · Dr. Peter Röllin, Hintergasse 32, 8640 Rapperswil · Hans-Michael Schmitt, Metron Landschaftsplanung AG, Stahlrain 2, am Perron, 5200 Brugg · Irene Weissmann-Zeh, Sigmaplan, Thunstrasse 91, 3006 Bern · Markus Zumsteg, Baudepartement Kanton Aargau, Abteilung Landschaft und Gewässer, Entfelderstrasse 22, 5001 Aarau